

ПРЕСС-РЕЛИЗ

21 августа 2007 г.

Nord Stream пройдет севернее Борнхольма**Решение основано на комплексной оценке экологических и юридических аспектов**

Цуг, 21 августа 2007 г. Компания Nord Stream приняла решение оптимизировать трассу газопровода в районе датского острова Борнхольм. Новый маршрут пройдет севернее, а не южнее острова, как планировалось ранее, и станет длиннее на 8 километров. Решение основано на результатах дополнительных исследований и оценки экологических и юридических факторов, и было принято после переговоров с полномочными органами Дании и Германии.

Исследования показали, что северный вариант маршрута газопровода является оптимальным, поскольку он будет еще более удален от известных мест захоронения боеприпасов времен Второй мировой войны к югу от острова Борнхольм. Новый маршрут минимизирует экологические риски, а также предотвращает задержку строительства из-за юридических вопросов, связанных с неурегулированной морской границей к югу от Борнхольма.

Государственные органы всех вовлеченных стран были уведомлены об оптимизации трассы газопровода на очередном собрании Эспо.

О проекте:

Nord Stream - газопровод, который соединит Россию с Европейским Союзом (ЕС) через акваторию Балтийского моря. По прогнозам, потребность Евросоюза в импорте природного газа, составившая 336 миллиардов кубических метров в 2005 г., к 2015 г. возрастет на 200 миллиардов кубических метров и достигнет 536 млрд. куб.м. в год (Global Insight, 2007). Соединив крупнейшие в мире газовые месторождения России с Европейской газопроводной сетью, Nord Stream обеспечит около 25% потребностей ЕС в дополнительном импорте газа. Проект послужит важным вкладом в обеспечение долгосрочных и надежных поставок газа и станет неотъемлемой частью партнерства в области энергетики между ЕС и Россией.

Первую нитку газопровода протяженностью около 1200 километров с пропускной способностью 27,5 миллиардов кубических метров в год планируется ввести в эксплуатацию в 2010 г. На втором этапе вторая параллельная нитка удвоит пропускную способность до 55 миллиардов кубических метров в год.

Nord Stream является транснациональным проектом, и его строительство регулируется международными конвенциями и национальным законодательством каждого государства, через территориальные воды и/или исключительную экономическую зону которого пройдет газопровод. До начала строительных работ будет проведена подробная оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС). Такая оценка включает в себе детальное

изучение всех экологических аспектов и регулируется международным законодательством — «Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте» (Конвенция Эспо), а также национальным законодательством стран, вовлеченных в реализацию проекта.

Конвенция Эспо закрепляет обязательства сторон в отношении оценки воздействия на окружающую среду на ранних стадиях планирования проекта. Она также содержит общие обязательства государств уведомлять и консультироваться друг с другом по всем крупным проектам, которые могли бы оказать воздействие на окружающую среду, выходящее за рамки территориальных границ. Конвенция была подписана 25 февраля 1991 г. в городе Эспо (Финляндия) и вступила в силу 10 сентября 1997 г. Nord Stream начал консультационный процесс в соответствии с Конвенцией Эспо в ноябре 2006 г.

С момента официального уведомления о проекте стран Балтийского региона, компания Nord Stream приняла участие в 22 общественных слушаниях и сотне встреч с ответственными ведомствами затрагиваемых стран. В ходе международных консультаций компания получила 129 комментариев от государственных органов и общественности стран Балтийского региона.

Полученные комментарии затрагивают вопросы о возможном воздействии на морское дно и рыболовство, а также на места захоронения боеприпасов. Эти темы на протяжении нескольких лет являются предметом исследований, проводимых компанией Nord Stream и ее акционерами. На основании полученных комментариев в апреле 2007 компания Nord Stream приняла решение провести дополнительные исследования для оптимизации маршрута, включая участок около острова Борнхольм. Кроме того, все полученные комментарии будут учтены при подготовке отчета об ОВОС, который будет завершен в 2007 году. Полный отчет будет опубликован и представлен государственным органам и общественности всех затрагиваемых стран.

Компания **Nord Stream AG** является совместным предприятием, образованным с целью планирования, строительства и последующей эксплуатации нового морского газопровода. Газпром владеет 51% капитала совместного предприятия, а Винтерсхалл и Э.ОН Рургаз имеют равные доли по 24,5%.

Дополнительная информация, а также карта трассы на сайте: www.nord-stream.com.

Отдел по связям с общественностью:

Ирина Васильева, мобильный: +7 916 133 87 81
Йенс Мюллер, мобильный: +41 79 295 96 08

E-mail: press@nord-stream.com